



世界遗产之旅

World Heritage—Gems of Art

艺术瑰宝

④ 高迪建筑 ④ 卢瓦尔河谷地城堡 ④ 卡朱拉霍 ④ 泰吉·玛哈尔陵
 ④ 苏州古典园林 ④ 敦煌莫高窟 ④ 龙门石窟 ④ 云冈石窟



中国旅游出版社

世界遗产之旅
艺术瑰宝

中国旅游出版社



责任编辑：王建华

责任印制：冯冬青

世界遗产之旅·艺术瑰宝 / 邱秋娟等编。—北京：
中国旅游出版社，2005.1

ISBN 7-5032-2478-9

I. 世... II. 邱... III. ①名胜古迹—简介—世界
②自然保护区—简介—世界③古建筑—简介—世界
IV. ① K917 ② S759.991

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第117128号

(北京市版权局著作权合同登记号 图字01-2004-3451)

书 名：世界遗产之旅·艺术瑰宝

编 撰：邱秋娟、黄心宜、黄英、赖佳慧

摄 影：zhangyao.com、王其钧、王瑶琴、王露、毕远月、吴健、
李俊贤、李宪章 等

主 编：何 扬

编 辑：廖秀兰、黄心宜

资料编辑：陈姮蓉

美术设计：崔正男

出版发行：中国旅游出版社

(北京建国门内大街甲9号 邮编：100005)

<http://www.cttp.net.cn>

E-mail: cttp@cnta.gov.cn

制 版：北京朗色今彩图文制作有限公司

印 刷：北京顺诚彩色印刷有限公司

版 次：2005年1月第1版

2005年1月第1次印刷

开 本：889毫米×1196毫米 1/16

印 张：9.5

印 数：1—8000册

定 价：38.00元

版权所有 翻印必究

本书由台湾风景文化事业股份有限公司授权出版

作者

邱秋娟 资深编辑、自由撰稿者，现居台北。政治大学新闻研究所硕士，担任出版社编辑及编辑主任十余年，主编过历史、人文、地理及旅游书系等，现从事撰稿及翻译工作。文章结构严谨，文字简练。

黄 英 国立政治大学法律系毕业，北京中国政法大学民商法博士候选人。除法律专业之外，平时博览群书，喜爱研究中西历史文化与旅行写作，文章以结构紧密、文辞犀利见长。著有《东京》、《京都》、《如何赴大陆求学》等书。

摄影者

zhangyao.com 摄影家张耀在上海、巴黎两地成立的工作室，聚集了一群优秀的摄影家及创意工作者，擅长拍摄、编制中西文化比较及现代都会生活方面的题材。拍摄过欧洲的世界遗产二十余处。

王其钧 北京清华大学建筑历史与理论博士，中央美术学院教授。长期研究中国传统建筑，尤专精民间建筑，遍访中国各地民居，积累了相当丰富的第一手田野资料。出版过多种中国传统建筑方面的书籍。

王瑶琴 资深女摄影家、自由撰稿者，现居台北。长期从事旅行报道及摄影工作。曾旅行五十余国，特别偏好探访文明古国。先后拍摄亚洲、欧洲世界遗产一、二十处。

王 露 资深女摄影家，现居北京。曾任职北京文物出版社摄影部主任二十余年，现任中国文物学会摄影委员会会长。专精文物摄影，拍摄过许多重大考古发现及各大博物馆藏品；也拍过不少中国名胜古迹及中外城市雕塑。已出版的摄影作品多达八十余种。

毕远月 出生于上海的摄影家，在加拿大研修纯艺术摄影，1993年起成为自由摄影家。现居巴黎，为欧洲、美国、加拿大、日本等地图片库及出版社拍摄图片。近年在欧洲、亚洲、美洲拍摄世界遗产三十余处，对中南美洲印第安古文明特别有心得。已有数十种相关著作及摄影作品问世，可参考他的个人网站 www.brucebitravelphotos.com。

吴 健 供职于敦煌研究院的青年摄影家，专精于敦煌文物及西北大漠风光的拍摄。许多敦煌精彩的壁画和雕塑图片均出自他手。出版了《敦煌佛影》、个人摄影集《艺术的敦煌》等书。

李俊贤 青年摄影家，现居台北。从事报社、周刊、月刊、电视采访及摄影多年，现为自由工作者。足迹遍及世界二十余国，采访拍摄世界遗产十余处。

李宪章 资深旅游作家，现居台北。游历过四十多个国家，经常在各种媒体发表各类型旅游作品。其中，对日本经营最深，感情投入最多。已出版旅游著作三十余种。

出版序

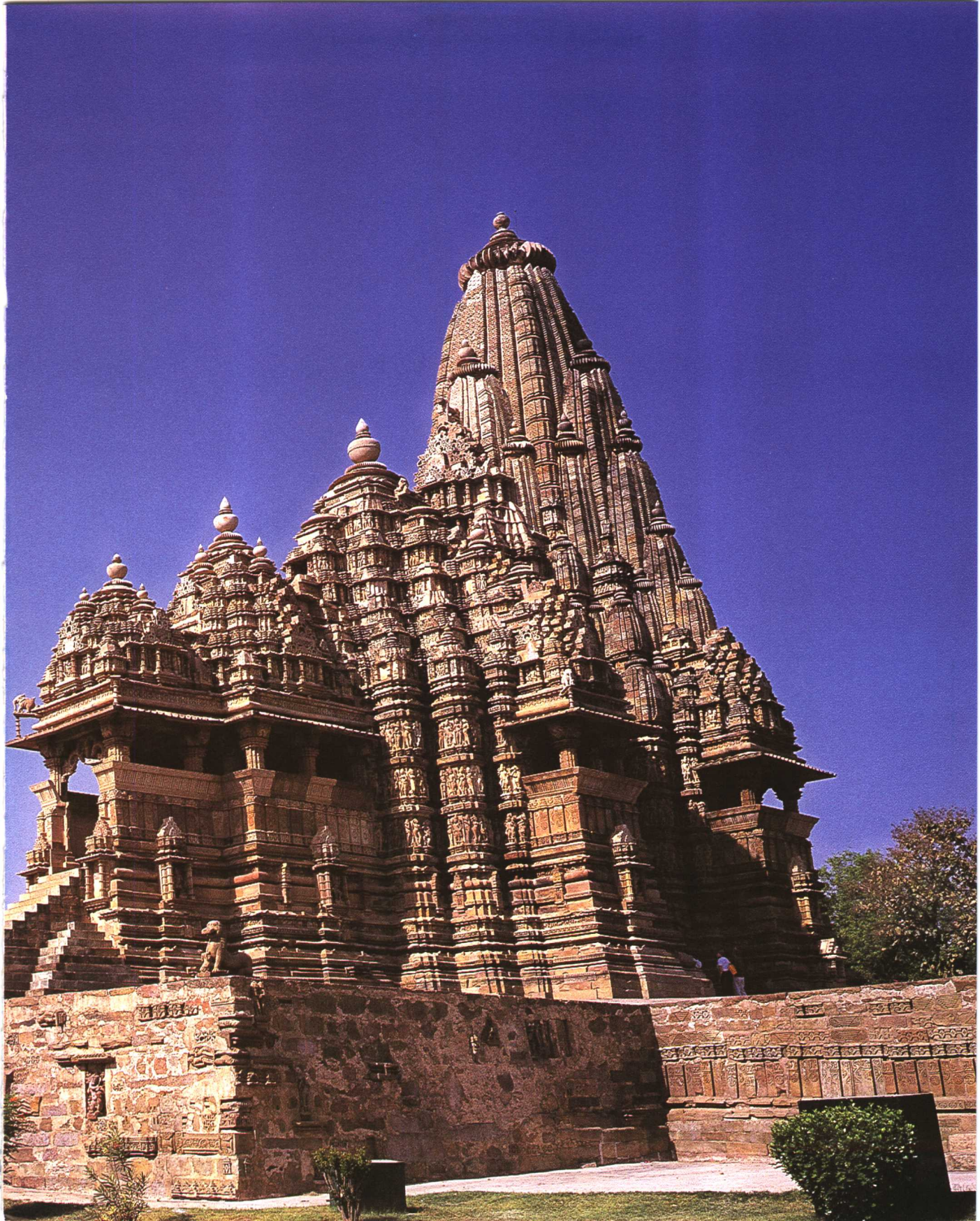
珍惜人类共同的遗产

2001年3月，阿富汗两尊历史悠久、艺术价值极高的巴米扬（Bamiyan）大佛在全世界的震惊中，被炸成了碎块。相信很多人都不会忘记那惊心动魄的一幕，当看到千年石窟佛像顿时崩塌成废墟时，无不同声叹息，心痛不已。

阿富汗塔利班政权疯狂的毁佛行动，不仅惊动联合国教育、科学及文化组织（简称联合国教科文组织，UNESCO）派员前往关切，更在国际社会中引起强烈的关注和谴责。因为这两尊大佛具有普世的珍贵价值，是全人类共同的遗产，值得所有地球公民一齐来捍卫珍惜。

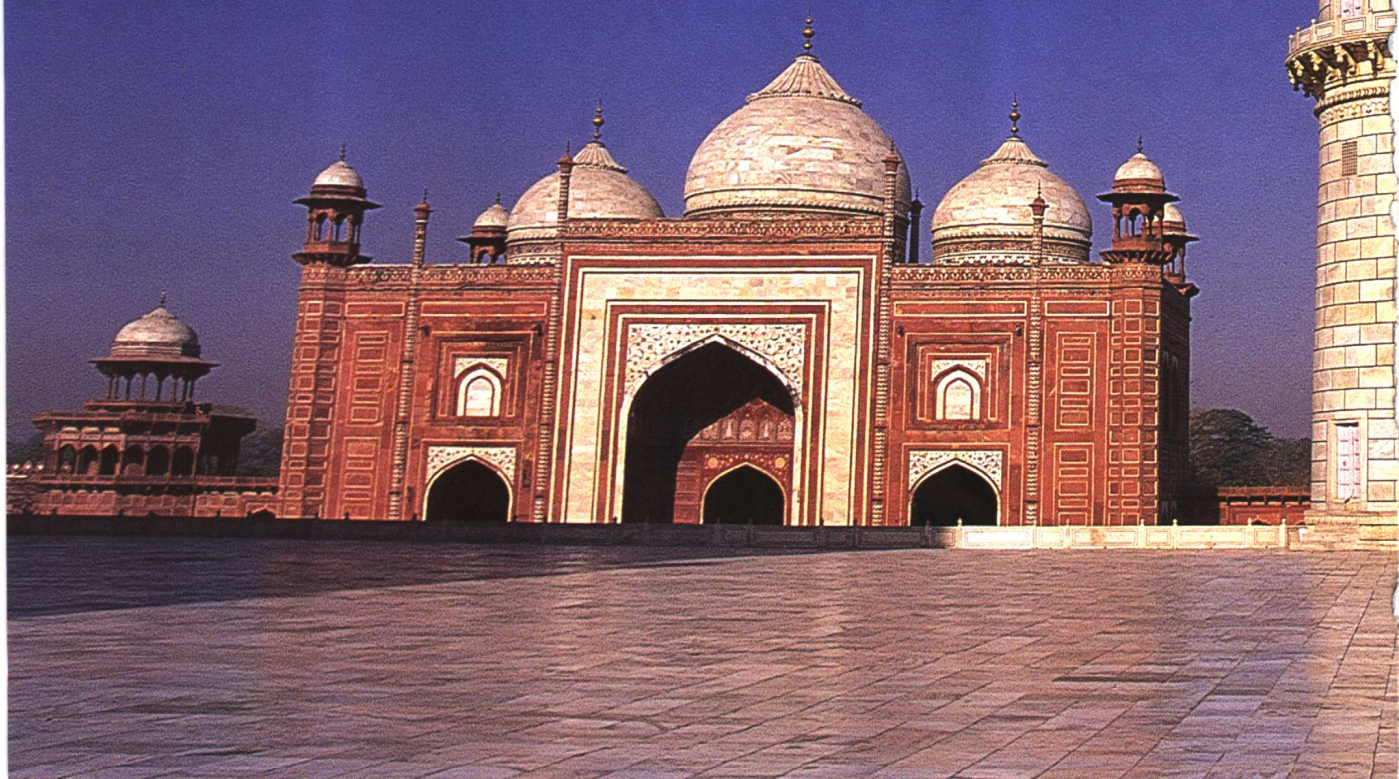
但类似的悲剧，不会只在遥远的巴米扬小村发生。一触即发的战争、对名胜的不当开发、经济发展与古迹保存的矛盾、财务困窘的主管当局对古迹维护的力不从心等等，稍有差池就会对自然和文化遗产造成难以挽回的伤害。

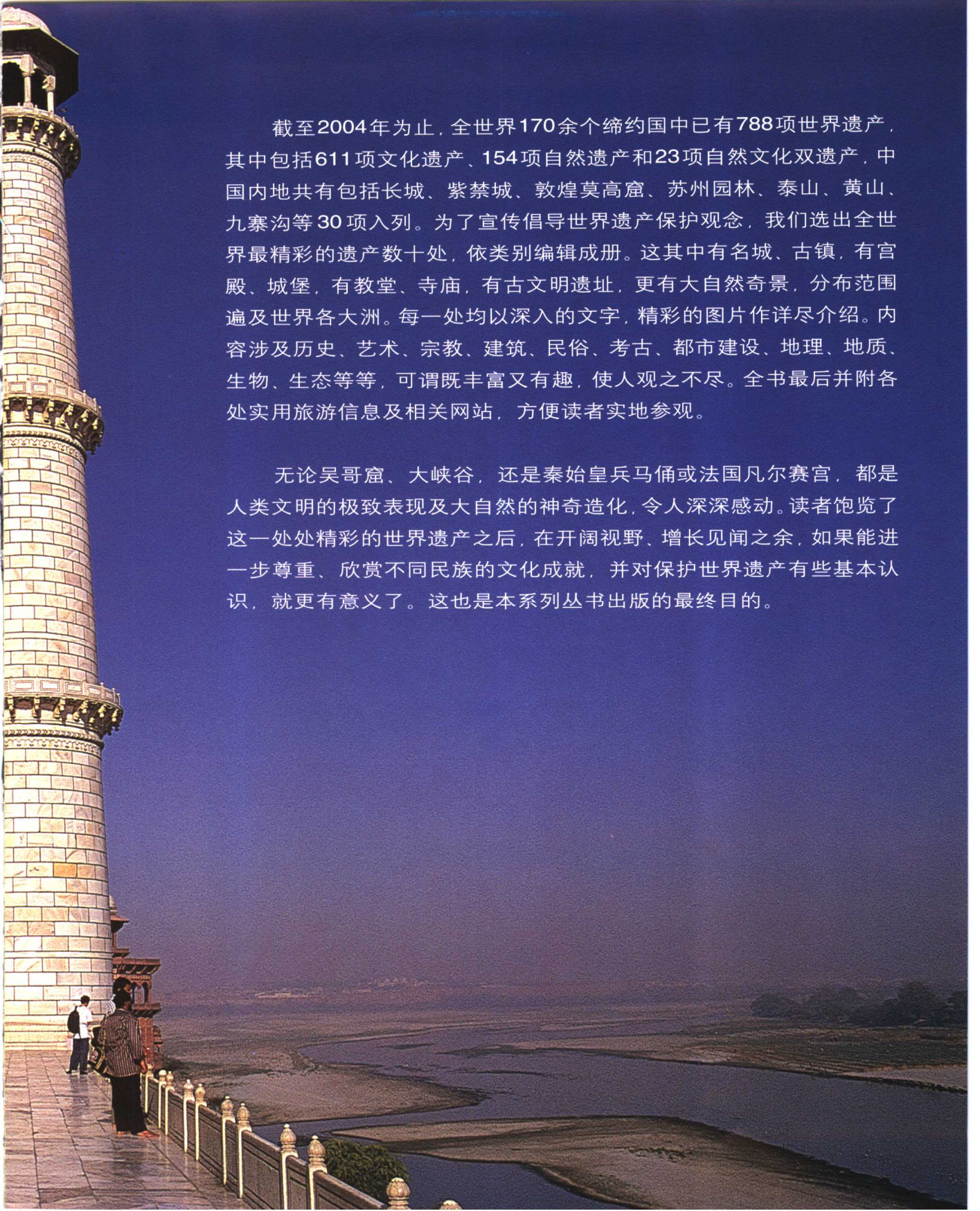
基于珍视世界文化和自然遗产的普遍共识，联合国教科文组织早在1972年便通过了《保护世界文化和自然遗产公约》，并成立了“世界遗产委员会”（World Heritage Committee）和“世界遗产基金”（World Heritage Fund），借助国际力量，共同保护这些世界珍贵的资产。



世界遗产委员会每年召开一次会议，旨在对各国提出的世界遗产申请项目进行严格的审核，审核的依据为相关专家事先在申请项目实地所做的考察报告。这些专家主要来自国际古迹及遗址委员会（ICOMOS）和国际自然保护联盟（IUCN），具有一定的公信力。凡经过专家考察认可，并获得世界遗产委员会审核通过的项目，便能荣登《世界遗产名录》（World Heritage List），受到《保护世界文化和自然遗产公约》所有缔约国家和地区的共同保护和维护援助。

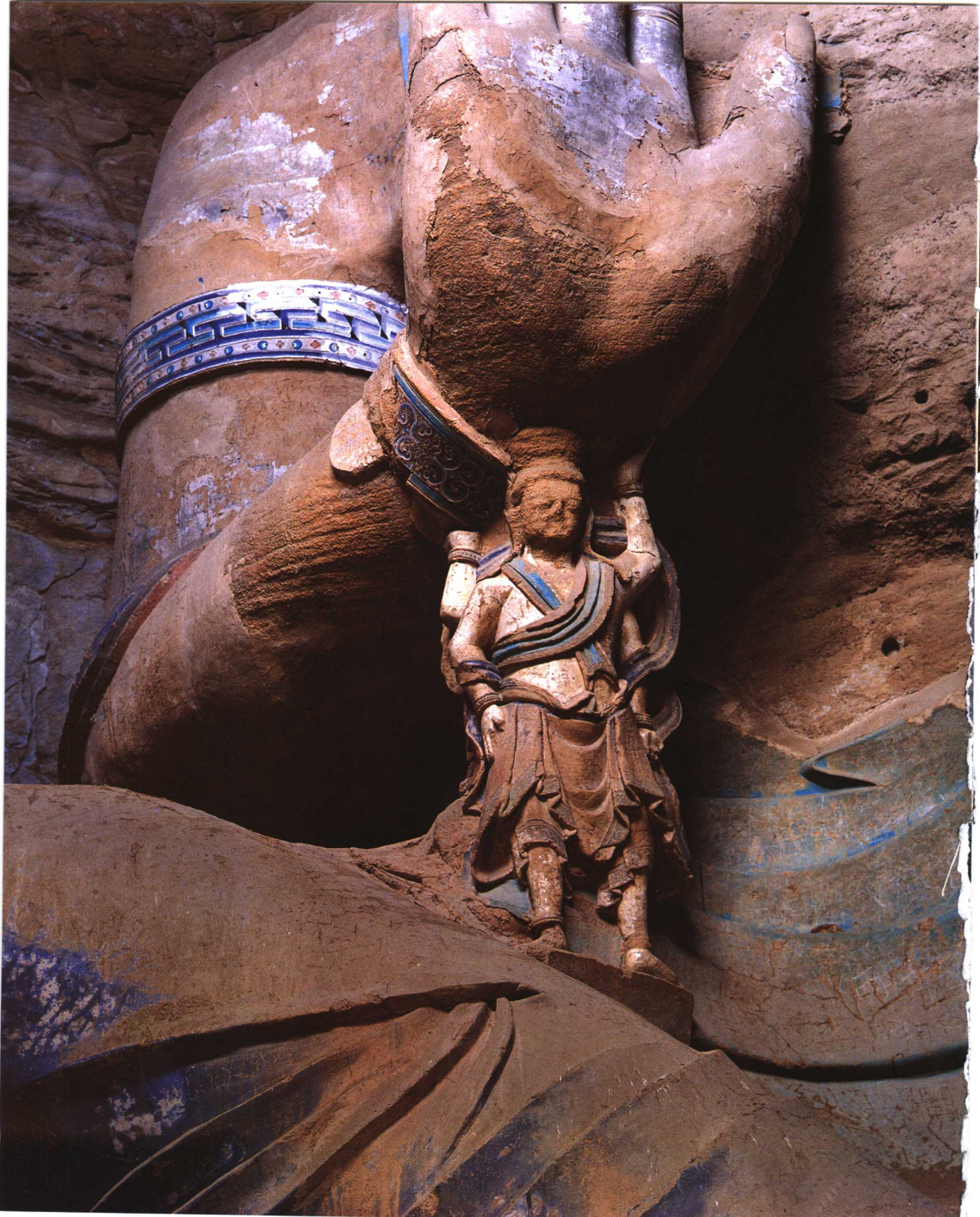
能够申请列入《世界遗产名录》的，包括文化遗产、自然遗产、自然文化双遗产三种。被列入的文化遗产都具有历史、艺术创造性、考古和科学上的独特性，能代表人类创造天才的杰作，或某一文化传统或文明的典型，而自然遗产除了出色的自然美景外，还必须具备生物、生态、地质上的独特性，或在地球演化史上占有一席之地。





截至2004年为止，全世界170余个缔约国中已有788项世界遗产，其中包括611项文化遗产、154项自然遗产和23项自然文化双遗产，中国内地共有包括长城、紫禁城、敦煌莫高窟、苏州园林、泰山、黄山、九寨沟等30项入列。为了宣传倡导世界遗产保护观念，我们选出全世界最精彩的遗产数十处，依类别编辑成册。这其中有名城、古镇，有宫殿、城堡，有教堂、寺庙，有古文明遗址，更有大自然奇景，分布范围遍及世界各大洲。每一处均以深入的文字，精彩的图片作详尽介绍。内容涉及历史、艺术、宗教、建筑、民俗、考古、都市建设、地理、地质、生物、生态等等，可谓既丰富又有趣，使人观之不尽。全书最后并附各处实用旅游信息及相关网站，方便读者实地参观。

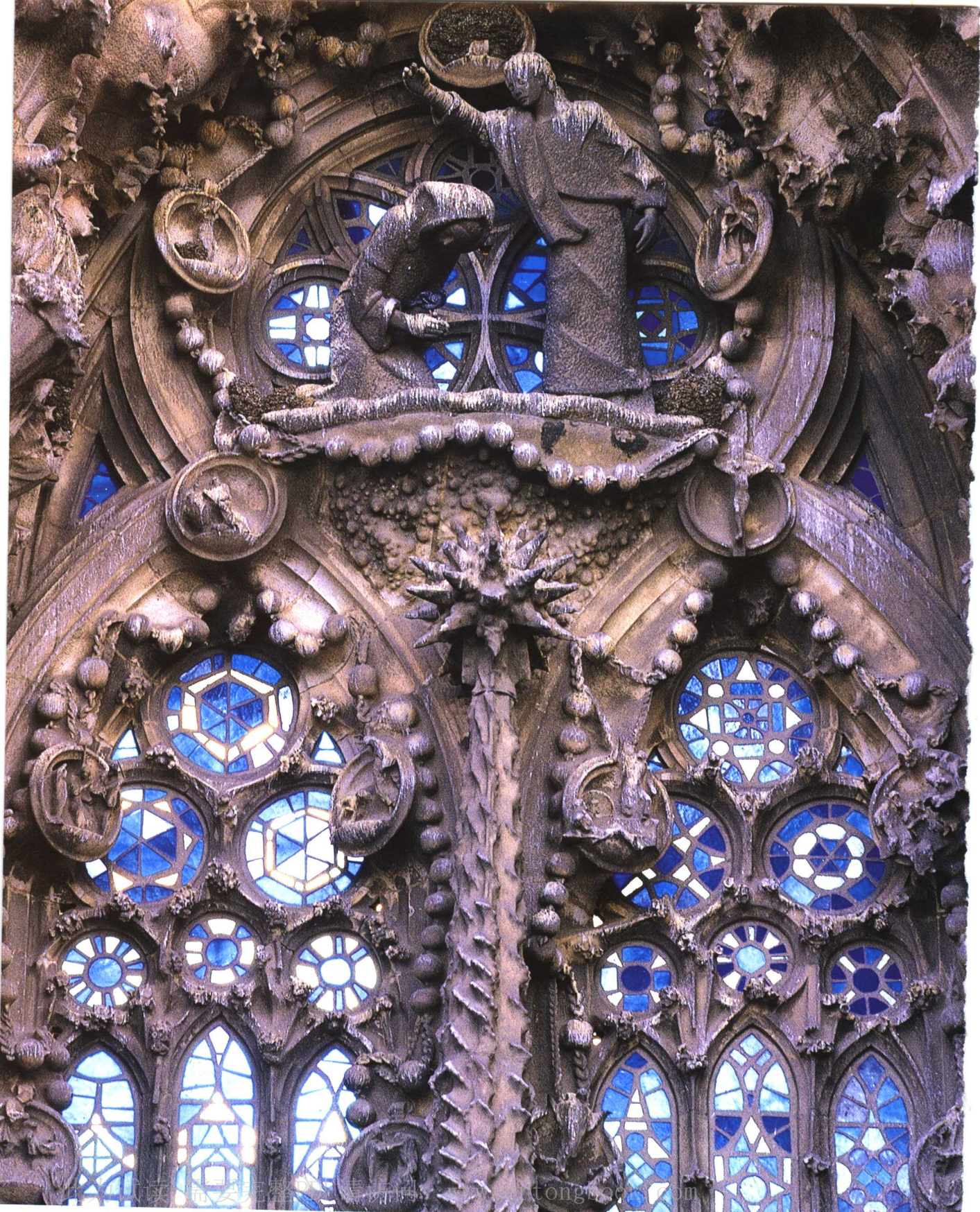
无论吴哥窟、大峡谷，还是秦始皇兵马俑或法国凡尔赛宫，都是人类文明的极致表现及大自然的神奇造化，令人深深感动。读者饱览了这一处处精彩的世界遗产之后，在开阔视野、增长见闻之余，如果能进一步尊重、欣赏不同民族的文化成就，并对保护世界遗产有些基本认识，就更有意义了。这也是本系列丛书出版的最终目的。



目 录

- 4 出版序 珍惜人类共同的遗产
- 10 ④ 天才的梦想世界——高迪建筑
20 艺术的推动者——奎尔
28 | 专栏 | 加泰罗现代主义运动与新艺术运动
- 30 ④ 法国文艺复兴建筑精华——卢瓦尔河谷地城堡
35 法国文艺复兴之父——法兰西斯一世
50 | 专栏 | 典雅缤纷的法国文艺复兴建筑
- 52 ④ 石头上的性经——卡朱拉霍
- 70 ④ 永恒的珍珠——泰吉·玛哈尔陵
85 美白面膜让泰姬陵恢复晶莹剔透
- 86 ④ 人在图画中——苏州古典园林
- 106 ④ 沙漠艺术宝库——敦煌莫高窟
120 重现唐朝宫廷乐舞
124 | 专栏 | 欣欣向荣的敦煌学
- 126 ④ 皇家佛教石窟——龙门石窟
140 | 也是遗产 | 中国早期佛教艺术巨作——云冈石窟
- 146 旅游实用信息







天才的梦想世界——

高迪建筑

Parque Güell, Palacio Güell
and Casa Milà in
Barcelona



地点：西班牙东北部，全国第二大城巴塞罗那市内

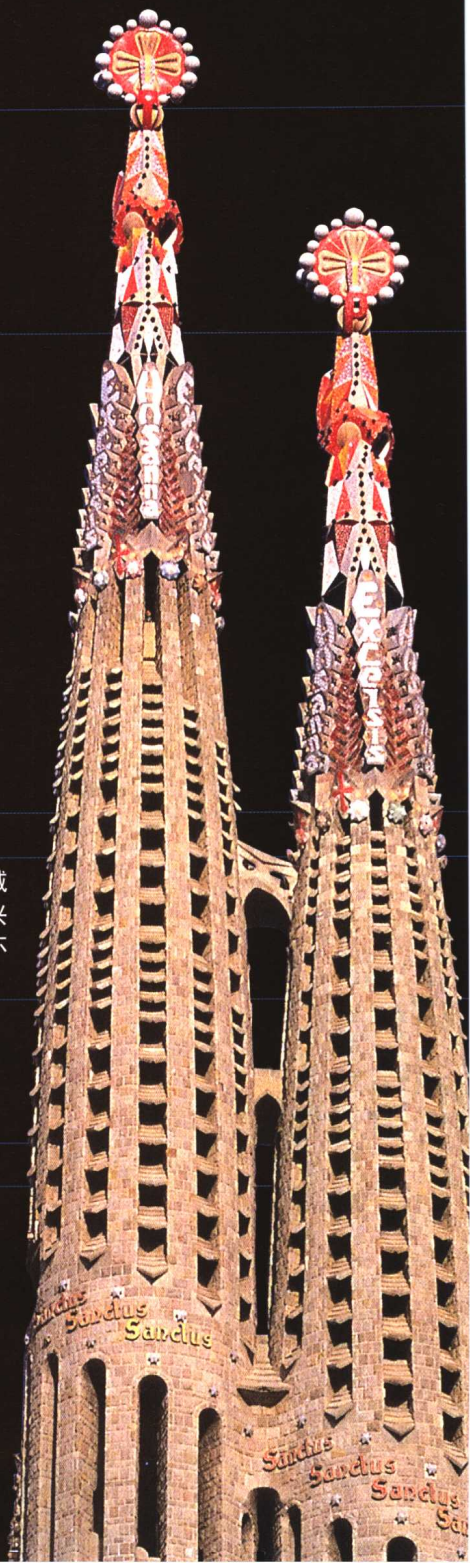
简史：高迪于1878~1926年陆续在巴塞罗那设计建造了许多建筑：1878年接受威森宅的委托计划；1883年接任圣家堂计划；1886年兴建奎尔宫；1900年兴建奎尔公园；1904~1910年改建巴特罗大厦与米拉大厦；1914年起，高迪不再接受任何委托，专心建造圣家堂；1926年，死于意外车祸

特色：以高迪独特的个人风格，融合了加泰罗尼亚文化、新艺术主义与自然主义，创造出许多颠覆传统、创意惊人的建筑。在众多建筑中，奎尔公园、奎尔宫、米拉大厦列入《世界遗产名录》；而圣家堂教堂由于兴建时间跨越三个世纪，至今仍未完工，最受人瞩目

列入世界遗产年代：1984年

圣家堂东立面“爱之门”的雕饰，充分表现出高迪独一无二的风格。（左页图）

圣家堂高耸的塔楼，像极了烤熟的玉米。（右图）



它是一座教堂，而且还是座哥特式教堂！可是它的模样却不怎么像教堂，难的是你很难形容它的长相，因为得全凭想像。有人说它远看像是一根根烤好的玉米，也像是甫从土里冒出的春笋；可是等到近些看了，却像是科幻小说中未来世界的飞行中继站。



年轻时的高迪(上图)。他长得浓须大眼，气宇轩昂，年纪轻轻就显露过人的建筑和艺术天分。他为建筑开创了许多前所未有的设计，处处充满不可思议的想像。例如右页图是米拉大厦的屋顶烟囱，奇特的造型既像中古武士，又像外星人。

这正是西班牙巴塞罗那(Barcelona)的圣家堂，是天才建筑师安东尼·高迪(Antoni Gaudí, 1852~1926)的毕生杰作。其实，在巴塞罗那还不只圣家堂怪模怪样。高迪把一栋叫做米拉大厦的公寓，弄得像是一坨刚发好的面团；奎尔公园经过精心设计，却像是隐身在大自然里。高迪还设计了一些怪家具，例如有一个梳妆台，其镜子看起来似乎随时会倒，而梳妆台的脚架就好像动物正在走路的脚，这件怪家具放在一幢私人宅邸——奎尔宫。

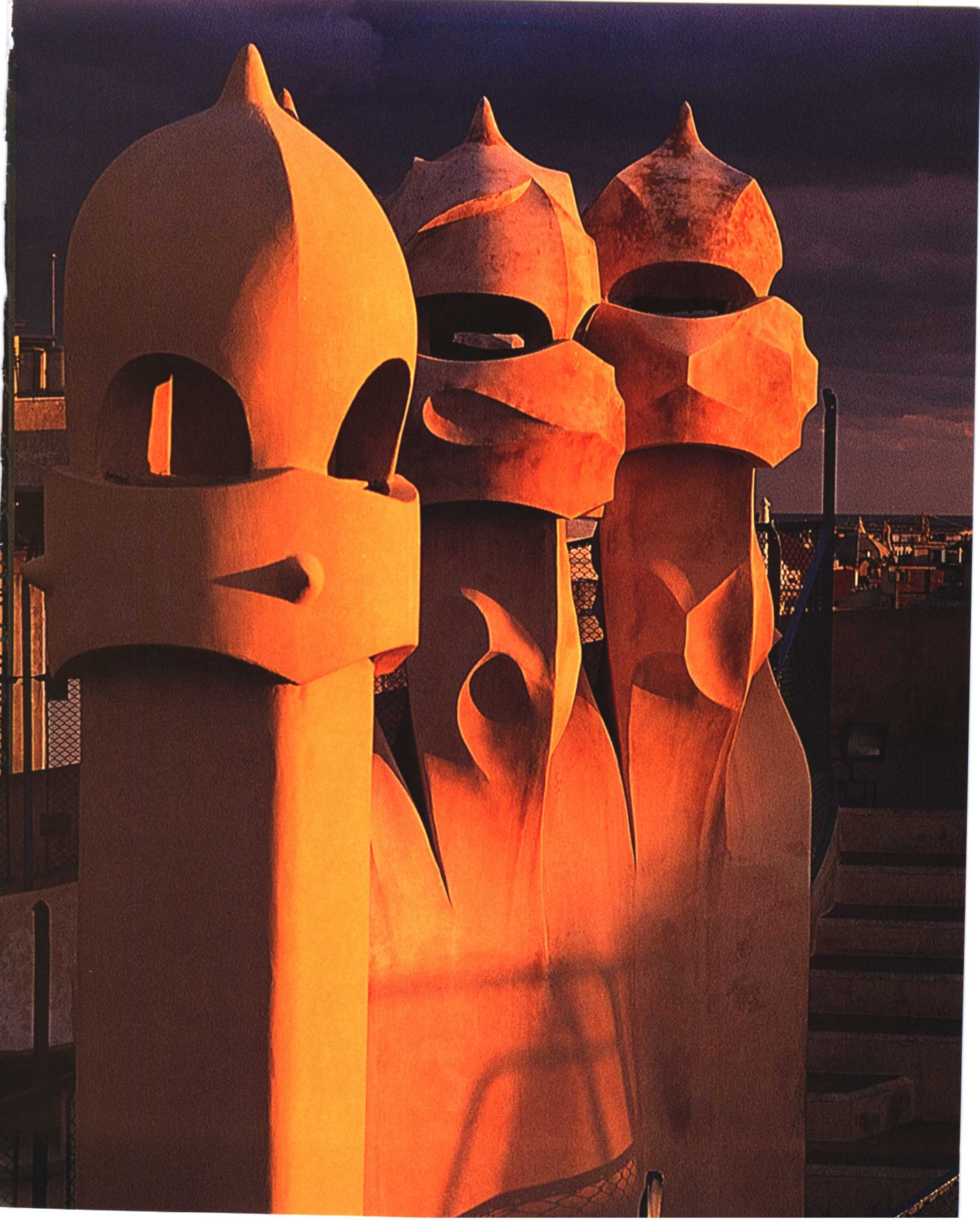
高迪于1852年出生在加泰罗尼亚省首府巴塞罗那市西南方一个叫做雷乌斯(Reus)的地方。家中祖传三代都是铜匠，母亲也来自工匠家族。17岁时离开家乡，到巴塞罗那学习建筑。现在人们都知道高迪是一位建筑大师，他在求学期间，老师却对他褒贬不一，认为高迪不是天才就是疯子。

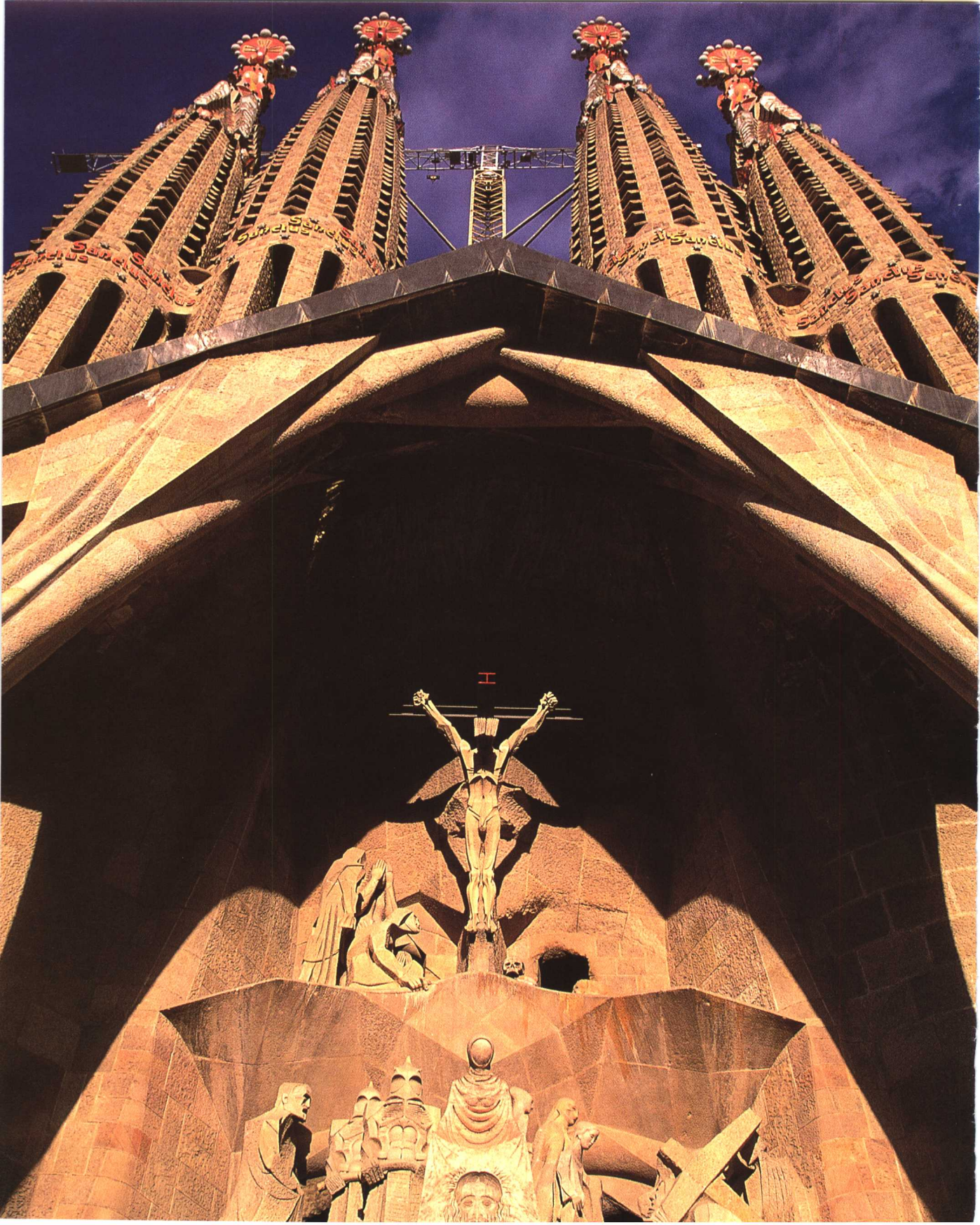
其他人对高迪建筑的看法也是惊愕多于好评——

法国总统克里蒙梭看见高迪的米拉大厦，说那是一个“没有人驾驭的特洛伊大木马”、“恐龙的栖身之所”。英国某位建筑师说，高迪的巴特罗大厦像是童话故事《汉斯与葛莉特兄妹》中的糖果屋。著有小说《动物农场》的英国作家乔治·奥威尔对高迪的作品更是厌恶，认为圣家堂是世界上最丑陋、可怕的建筑，西班牙人应该在内战期间趁机把它炸掉！

尽管高迪在世时作品备受争议，现在巴塞罗那却因这些作品名声大噪，专程来看高迪建筑的各国游客络绎不绝，每年为这座城市赚进4亿美元。2003年12月，梵蒂冈天主教教廷宣布高迪为“圣者”。

现在，巴塞罗那市民以及全世界的人，以尊敬与怀念，回报这位传奇的天才建筑大师。







穷人的赎罪教堂

尽管至今尚未完工，圣家堂仍堪称历史上最伟大的教堂之一。关于这座传奇教堂的故事，要从1865年的夏天说起——

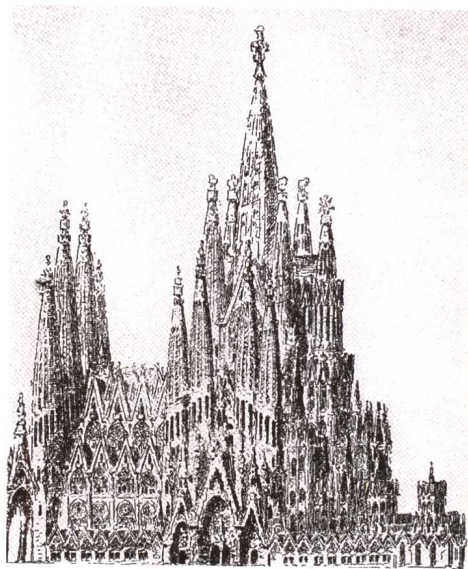
◆ 横跨三个世纪

那时巴塞罗那刚逃过流行疾病的肆虐，一位虔诚的出版商波卡贝拉（Josep Bocabella i Verdaguer），设立一个以加泰罗尼亚守护者圣约瑟为名的教友团体。翌年，波卡贝拉到罗马朝圣，深受感动，决心建造一座赎罪教堂，奉献给神圣家庭——耶稣、圣母马利亚与圣约瑟。经过15年的奔走集资，波卡贝拉在巴塞罗那的郊区买了地，并找了教区的建筑师兴建教堂；可是几个月后，建筑师因为与人意见不合离去，建筑的工作便转落到高迪身上。这年是1883年，高迪31岁。

接下工作的高迪，除了继续进行工程，也慢慢改造了前人的计划。一座依循原来哥特式建筑模样、风格却完全迥异的教堂出现了——中间是一个有五条廊道的中殿，两旁各有一个三条廊道的翼殿，中殿与翼殿交叉成十字形，交叉处的上方是一座高170米的高塔，旁边还有五座矮一点的塔。教堂南边是象征荣耀的正门，西边是受难立面，东边是诞生立面。

工程并不顺利。高迪花了好几年的时间研究建筑结构，而他求胜心切的工作态度也让进度一再延宕。据说，有一回高迪需要雕塑一头象征背负神圣家庭逃往埃及、举步蹒跚的驴子。高迪的好友连忙从巴塞罗那各处找来最美丽的驴子给他参考，可是高迪全不满意。最后，他在一名卖货妇人的拉车旁，找到心目中完美的驴子：饱受风霜、骨瘦如柴，头几乎垂到地面。

经费也是工程进度落后的主要原因。由于圣家堂是一座赎罪教堂，只接受一般民众的小额奉献金，使得工程经常因为资金不足而停顿。为了让工程继续，高迪甚至搬到圣家堂居住，还靠着自己的关系四处募款。



这是1906年第一次公开的圣家堂全图，由高迪的合作建筑师胡比欧所绘（上图）。但此图只能了解大致的外观，详细的蓝图只有高迪清楚。1926年高迪因车祸意外身亡，1936年西班牙内战，建筑蓝图及模型毁于战火，致使教堂兴建困难重重，完工恐将遥遥无期。其中朝西的受难立面终于在1985年完成，这是立面上描绘耶稣受难的雕刻（左页图）。



东立面“爱之门”的门柱下赫然有一个大龟石雕。这和中国传统建筑常见的赑屃驮碑十分相像，莫非高迪也受了中国建筑的影响？（上图）

1926年6月7日，最不幸的事情发生了。高迪在忙完一天的工作之后，和往常一样，前往居所附近的教堂祈祷，途中被电车撞倒。当时他一身旧衣，被误以为是流浪汉，无人过问，最后因错失抢救时机而伤重去世。人们悲伤不已，将他埋在圣家堂的地下室，永永远远守护着教堂。

高迪死时，圣家堂只完成雏形，精细的蓝图只有高迪自己清楚，因此接任的建筑师只能靠少数几张模型照片和几座模型，揣摩圣家堂的模样。后来西班牙爆发内战，高迪的数据几乎全毁，模型还在一场大火中烧成灰烬，使工程的进行更加困难。西班牙名画家达利曾说，除非出现另一个高迪，否则圣家堂永远无法完成。圣家堂从起建到现在，已经跨越了三个世纪，完工还遥遥无期。天才建筑师高迪，留给了世人一个难题。

◆所有象征的象征

有人说，高迪是“建筑世界里的但丁”。高迪是建筑世界里的但丁吗？这答案只有亲游圣家堂才能得知，因为圣家堂里充满了象征。正中央170米的高塔象征耶稣基督，其他五座140米的塔，则象征圣母马利亚及四位《圣经》福音书作者。另外，十二座钟楼代表耶稣的十二位门徒，同时也象征天与地的合而为一。人们阅读钟楼上的圣歌，视线逐渐往天上望。

诞生立面正对东方，迎接升起的太阳，象征生命与希望。立面的三座门“信之门”、“望之门”、“爱之门”则代表耶稣一生三件重要事件，同样也代表了神圣家庭里的耶稣、圣约瑟与圣母马利亚。而丰富的雕刻中，呈现了东方三贤欢喜地到伯利恒为耶稣庆生的情景。

